

Nazwa formularza

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ dla wody do spożycia wzór B1

COVER
Krystyna Pawlak

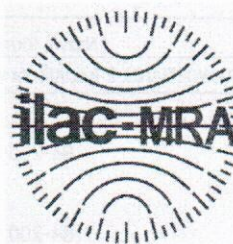
COVER Krystyna Pawlak

84-200 Wejherowo ul. Sikorskiego 108A

LABORATORIUM

84-200 Wejherowo ul. Rybacka 24 uż. 4

tel./fax.: 58 672 39 71



AB 911

Sprawozdanie nr: 102/2026 z dnia: 2026-02-09

Dane uzyskane od Zleceniodawcy

Nazwa i adres Zleceniodawcy: Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych „PEKO” Sp. z o.o.

81-198 Kosakowo, ul. Chrzanowskiego 44

Cel badań: badania w obszarze regulowanym aktualnymi przepisami prawa

Numer zlecenia: 29/2026

Numer protokołu poboru próbki: 46/01/26

Numer próbki: 83/26

Rodzaj próbki: woda do spożycia przez ludzi

Miejsce poboru próbki: Dębogórze, [redacted] – kran w kuchni

Próbka pobrana przez: COVER Krystyna Pawlak - [redacted]

Odpowiedzialny za pobór próbek: [redacted]

Data poboru: 20.01.2026 godz. 11:20

Metoda pobrania próbki: Próbkę pobrano zgodnie z normą PN-ISO 5667-5:2017-10 (A)
oraz normą PN-EN ISO 19458:2007 z wyłączeniem 4.4.3., 4.4.4., 4.4.5., 4.4.6. (A)

Dodatkowe informacje o poborze próbki zawarte w protokole poboru próbki.

Data dostarczenia próbki: 2026-01-20 Próbka przyjęta bez uwag / z uwagami: ...¹

Data rozpoczęcia badań: 2026-01-20 Data zakończenia badań: 2026-02-09

Lp.	NAZWA OZNACZENIA	METODA OZNACZENIA	JEDNOSTKA MIARY	woda do spożycia przez ludzi		NDS ²
				próbka nr 83/26		
				wynik / rezultat	niepewność wyniku / rezultatu	
1	2	3	4	5	6	7
1	Mętność ⁹	Z PN-EN ISO 7027-1:2016	FNU	<0,20 (0,20±0,05)		1,0
2	Barwa ⁹	Z PN-EN ISO 7887:2012 metoda C	mg/l Pt	<5 (5±1)		akceptowalna ⁶
3	Zapach	Z PN-EN 1622:2006	TON	akceptowalny ± -		akceptowalny
4	Smak	Z PN-EN 1622:2006	TFN	akceptowalny ± -		akceptowalny
5	pH ⁴	A, Z PN-EN ISO 10523:2012	--	7,4 / 17,1°C ± 0,2		6,5-9,5
6	Przewodność el. wł. w 25°C ³	A, Z PN-EN 27888:1999	µS/cm	367 / 17,3°C ± 17,3		2500
7	Twardość ogólna	A, Z PN-ISO 6059:1999	mg/l CaCO ₃	190 ± 27		60-500
8	Magnez	A, Z PN-C-04554-4:1999 Załącznik A	mg/l	10,3 ± 1,6		7-125
9	Utlenialność z KMnO ₄ (Indeks nadmanganianowy) ⁹	A, Z PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	<0,50 (0,50±0,13)		5,0
10	Jon amonu ⁹	A, Z PN-ISO 7150-1:2002 z wyłączeniem p. 10	mg/l	<0,06 (0,06±0,01)		0,50
11	Azotyny ⁹	Z PN-EN 26777:1999	mg/l	<0,016 (0,016±0,003)		0,10
12	Azotany ⁵	A, Z PN-82/C-04576/08	mg/l	0,53 ± 0,10		50
13	Chlorki	A, Z PN-ISO 9297:1994	mg/l	6 ± 1		250
14	Siarczany ⁹	Z PB-07 wyd. 3 z dnia 05.05.2021r. na podstawie testu Hach-Lange nr 8051	mg/l	<5 (5±1)		250
15	Żelazo ⁹	Z PN-ISO 6332:2001	µg/l	<20 (20±4)		200
16	Mangan	A, Z PB-02 wyd. 3 z dnia 05.05.2021r. na podstawie testu Hach-Lange nr 8149	µg/l	14 ± 3		50
17	Fluorki ⁹	Z PB-05 wyd. 2 z dnia 05.05.2021r. na podstawie testu Hach-Lange nr 8029	mg/l	<0,10 (0,10±0,03)		1,5

Data wydania: 2025-03-13

strona 1/6

laboratorium.cover@gmail.com

Nazwa formularza

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ dla wody do spożycia wzór B1

COVER
Krystyna Pawlak

COVER Krystyna Pawlak

84-200 Wejherowo ul. Sikorskiego 108A


LABORATORIUM

84-200 Wejherowo ul. Rybacka 24 uż. 4

tel./fax.: 58 672 39 71

Sprawozdanie nr: 102/2026 z dnia: 2025-02-09

Lp.	NAZWA OZNACZENIA	METODA OZNACZENIA	JEDNOSTKA MIARY	woda do spożycia przez ludzi		NDS ²
				próbka nr 83/26		
				wynik / rezultat	niepewność wyniku / rezultatu	
1	2	3	4	5	6	7
18	Arsen (As)	P PN-EN ISO 17294-2:2016	µg/l	<0,10 (0,10±0,01)		10
19	Antymon (Sb)	P PN-EN ISO 17294-2:2016	µg/l	<0,20 (0,20±0,02)		5
20	Bor (B)	P PN-EN ISO 17294-2:2016	mg/l	0,076	± 0,008	1,0
21	Sód (Na)	P PN-EN ISO 17294-2:2016	mg/l	11	± 1	200
22	Glin (Al)	P PN-EN ISO 17294-2:2016	µg/l	<1,0 (1,0±0,1)		200
23	Chrom (Cr)	P PN-EN ISO 17294-2:2016	µg/l	<0,10 (0,10±0,01)		50
24	Nikiel (Ni)	P PN-EN ISO 17294-2:2016	µg/l	<0,10 (0,10±0,01)		20
25	Miedź (Cu)	P PN-EN ISO 17294-2:2016	mg/l	0,010	± 0,001	20
26	Selen (Se)	P PN-EN ISO 17294-2:2016	µg/l	0,27	± 0,03	10
27	Kadm (Cd)	P PN-EN ISO 17294-2:2016	µg/l	<0,10 (0,10±0,01)		5,0
28	Ołów (Pb)	P PN-EN ISO 17294-2:2016	µg/l	0,21	± 0,02	10
29	Rtęć (Hg)	P PN-EN ISO 17294-2:2016	µg/l	<0,050 (0,050±0,010)		1,0
30	Cyjanki wolne i związane	P PB-129 wyd. I z dn. 15.06.2011	µg/l	<5 (5±1)		50
31	1,2-dichloroetan (EDC)	P PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<1,0 (1,0±0,4)		3,0
32	Chlorek winylu (CV)	P PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<0,2 (0,2±0,1)		0,50
33	Benzen	P PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<0,5 (0,5±0,2)		1,0
34	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	P PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<2,0 (2,0±0,8)		10
35	Liczba bakterii z grupy coli w 100ml	P PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100ml	0	-	0 ⁷
36	Liczba enterokoków kałowych w 100ml	P PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100ml	0	-	0
37	Liczba Escherichia coli w 100ml	P PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100ml	0	-	0
38	Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72h w 1 ml	P PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	Nie wykryto	-	bez nieprawidłowych zmian ⁸
Pestycydy chloroorganiczne						
39	alfa-HCH	P PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,010 (0,010±0,004)		0,10
40	beta-HCH	P PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,010 (0,010±0,004)		0,10
41	gamma-HCH	P PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,010 (0,010±0,004)		0,10

Nazwa formularza	
SPRAWOZDANIE Z BADAŃ dla wody do spożycia wzór B1	
	COVER Krystyna Pawlak
	84-200 Wejherowo ul. Sikorskiego 108A
	LABORATORIUM
	84-200 Wejherowo ul. Rybacka 24 uż. 4 tel./fax.: 58 672 39 71
Sprawozdanie nr:	102/2026 z dnia: 2026-02-09

Lp.	NAZWA OZNACZENIA	METODA OZNACZENIA	JEDNOSTKA MIARY	woda do spożycia przez ludzi		NDS ²
				próbka nr 83/26		
				wynik / rezultat	niepewność wyniku / rezultatu	
1	2	3	4	5	6	7
42	delta-HCH	P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,010 (0,010±0,004)	0,10
43	HCB	P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,010 (0,010±0,004)	0,10
44	Aldryna	P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,010 (0,010±0,004)	0,030
45	Dieldryna	P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,010 (0,010±0,004)	0,030
46	Endryna	P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,010 (0,010±0,004)	0,10
47	Izodryna	P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,010 (0,010±0,004)	0,10
48	Heptachlor	P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,010 (0,010±0,004)	0,030
49	Epoksyd heptachloru	P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,010 (0,010±0,004)	0,030
50	op'-DDD	P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,010 (0,010±0,004)	0,10
51	op'-DDE	P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,010 (0,010±0,004)	0,10
52	op'-DDT	P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,010 (0,010±0,004)	0,10
53	pp'-DDD	P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,010 (0,010±0,004)	0,10
54	pp'-DDE	P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,010 (0,010±0,004)	0,10
55	pp'-DDT	P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,010 (0,010±0,004)	0,10
56	cis-chlordan	P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,010 (0,010±0,004)	0,10
57	trans-chlordan	P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,010 (0,010±0,004)	0,10
58	Suma Pestycydów chloroorganicznych z obliczeń	P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,050 (0,050±0,020)	0,50
Pestycydy fosforoorganiczne						
59	Azinfos etylowy	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
60	Azinfos metylowy	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
61	Bifentryna	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
62	Bromofos etylowy	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
63	Chlorfenwinfos	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
64	Chlorpiryfos etylowy	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
65	Chlorpiryfos metylowy	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
66	Cyflutryna	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
67	Cypermetyryna	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
68	Deltametryna	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
69	Demeton-S-methyl	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
70	Diazynon	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
71	Dichlorfos	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
72	Diflufenikan	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10

Nazwa formularza

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ dla wody do spożycia wzór B1

COVER
Krystyna

COVER Krystyna Pawlak

84-200 Wejherowo ul. Sikorskiego 108A


LABORATORIUM

84-200 Wejherowo ul. Rybacka 24 uż. 4

tel./fax.: 58 672 39 71

Sprawozdanie nr: 102/2026 z dnia: 2026-02-09

Lp.	NAZWA OZNACZENIA	METODA OZNACZENIA	JEDNOSTKA MIARY	woda do spożycia przez ludzi		NDS ²
				próbka nr 83/26		
				wynik / rezultat	niepewność wyniku / rezultatu	
1	2	3	4	5	6	7
73	Dimetoat	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
74	Etion	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
75	Etoprofos	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
76	Fenitroton	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
77	Fenpropatryna	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
78	Fensulfotion	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
79	Fention	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
80	Fenwalerat	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
81	Fluopikolid	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
82	Forat	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
83	Fosalon	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
84	Fosmet	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
85	Malaokson	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
86	Kaptan	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
87	Karbofenotion	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
88	Lambda-cyhalotryna	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
89	Malation	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
90	Mefenpyr dietylowy	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
91	Mekarbam	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
92	Metidation	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
93	Metrybuzyna	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
94	Mewinfos	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
95	Oksyfluorofen	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
96	Paration etylowy	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
97	Paration metylowy	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
98	Permetryna	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
99	Piryminyfos etylowy	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
100	Piryminyfos metylowy	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
101	Procymidon	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
102	Profetamfos	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
103	Protiofos	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
104	Pyrazofos	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10
105	Triadimefon	P	PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)	0,10

Nazwa formularza	
SPRAWOZDANIE Z BADAŃ dla wody do spożycia wzór B1	
	COVER Krystyna Pawlak 84-200 Wejherowo ul. Sikorskiego 108A LABORATORIUM 84-200 Wejherowo ul. Rybacka 24 uż. 4 tel./fax.: 58 672 39 71
	Sprawozdanie nr: 102/2026 z dnia: 2026-02-09

Lp.	NAZWA OZNACZENIA	METODA OZNACZENIA	JEDNOSTKA MIARY	woda do spożycia przez ludzi		NDS ²
				próbka nr 83/26		
				wynik / rezultat	niepewność wyniku / rezultatu	
1	2	3	4	5	6	7
106	Triadimenol	P PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)		0,10
107	Triazofos	P PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)		0,10
108	Trifloksystrobina	P PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)		0,10
109	Suma Pestycydów fosforoorganicznych	P PN-EN 12918:2004	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)		0,50
110	Bromiany	P PN-EN 11206:2013-07	µg/l	<3 (3±1)		10
111	Akryloamid	P PB-403 wyd. I z dn. 25.06.2020	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)		0,10
112	Epichlorohydryna	P PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014	µg/l	<0,05 (0,05±0,02)		0,10

Nazwa formularza

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ dla wody do spożycia wzór B1



COVER
Krystyna
Pawlak

COVER Krystyna Pawlak

84-200 Wejherowo ul. Sikorskiego 108A

LABORATORIUM

84-200 Wejherowo ul. Rybacka 24 uż. 4

tel./fax.: 58 672 39 71

Sprawozdanie nr: 102/2026 z dnia: 2026-02-09

UWAGI:

- ¹ niepotrzebne skreślić, wpisać uwagi jeśli występują
 - ² Najwyższe Dopuszczalne Stężenie według Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017 poz. 2294)
 - ³ automatyczna kompensacja temperatury do 25,0°C; przy wyniku podano temperaturę próbki w trakcie oznaczenia
 - ⁴ temperatura próbki w trakcie oznaczenia
 - ⁵ norma wycofana przez PKN
 - ⁶ akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian; pożądana wartość w kranie konsumenta - do 15mgPt/l.
 - ⁷ dopuszcza się pojedyncze bakterie <10jtk. W przypadku wykrycia bakterii grupy coli >10jtk na 100ml wody należy wykonać badanie parametru *Escherichia coli* i enterokoki w związku z paragrafem 21 ust. 4 rozporządzenia (Dz.U. 2017 poz. 2294)
 - ⁸ zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej; 200jtk/1ml w kranie konsumenta
 - ⁹ dla rezultatu podanego "<" wartość podana w nawiasie jest dolną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będącą jednocześnie granicą oznaczenia ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.
Wynik akredytowany zapisany w postaci "<" lub ">" jest rezultatem bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.
A - badanie akredytowane (zakres akredytacji PCA nr AB 911)
Z - badanie wykonane metodą zatwierdzoną przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Wejherowie (decyzja nr ZNI.9022.14.01.2026.PL z dnia 29.01.2026r.)
P - badanie zrealizowane u zewnętrznego dostawcy usług badań. Badanie wykonane metodą akredytowaną, numer akredytacji PCA AB 079. Badanie wykonane metodą zatwierdzoną przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 9/25/NS.904.2.2025 z dn. 06.11.2025r.).
Dla wyników realizowanych u zewnętrznego dostawcy usług badań wynik akredytowanej metody przedstawiony w postaci "<" lub ">" oznacza to, iż jest to rezultat badania bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej zakresu pomiarowego akredytowanej metody.
Dla wyników realizowanych u zewnętrznego dostawcy usług badań wynik podany w nawiasie jest dolną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będącą jednocześnie granicą oznaczenia ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.
- Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynnika rozszerzenia k=2.
Niepewność badań zrealizowanych w Laboratorium COVER zawiera niepewność związaną z poborem próbki.
Niepewność badań zrealizowanych u zewnętrznego dostawcy usług badań nie zawiera niepewności związanej z poborem próbki.
- Bez pisemnej zgody Laboratorium COVER w Wejherowie wynik badania nie może być powielany inaczej jak tylko w całości.
Wyniki odnoszą się tylko do badanego obiektu (próbki).
Skargi dotyczące badań i sprawozdań z badań uwzględniane będą w terminie 14 dni od otrzymania wyników, wyjątkowo w zakresie zapisów technicznych również po tym terminie przez cały okres przechowywania dokumentacji.
- W przypadku badań zleconych u zewnętrznego dostawcy usług badań osoba autoryzująca wyniki badań odpowiada jedynie za zgodność przeniesienia wyniku z oryginalnego sprawozdania zewnętrznego dostawcy usług badań.

Autoryzował: Kierownik laboratorium - Krystyna Pawlak

KONIEC SPRAWOZDANIA